

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 71 (1993)  
**Heft:** 2

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

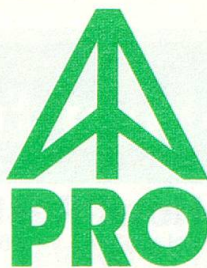
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Beratungsstellen und

### Aargau

5001 Aarau	064/24 08 66
5400 Baden	056/21 11 22
5200 Brugg	056/41 06 54
5262 Frick	064/61 37 14
5600 Lenzburg	064/51 77 66
5630 Muri	057/44 35 77
5727 Oberkulm	064/46 18 04
4310 Rheinfelden	061/831 22 70
5610 Wohlen	057/22 75 12
4800 Zofingen	062/52 21 61
8437 Zurzach	056/49 13 30
5001 Aarau*	064/24 08 77

### Appenzell-Innerrhoden

9050 Appenzell*	071/87 31 55
-----------------	--------------

### Appenzell-Ausserrhoden

9042 Speicher	071/94 35 95
9100 Herisau*	071/51 25 17

### Bern

3005 Bern	031/44 83 04
3005 Bern	031/43 21 71
3007 Bern	031/45 45 77
3008 Bern	031/25 22 77
3008 Bern	031/26 23 07
3012 Bern	031/24 36 64
3013 Bern	031/42 98 14
3014 Bern	031/42 15 30
2502 Biel	032/22 20 71
3400 Burgdorf	034/22 75 19
3415 Hasle-Rüegsau	034/61 50 60
3510 Konolfingen	031/791 22 85
4900 Langenthal	063/22 71 24
3550 Langnau i.E.	035/2 38 13
4242 Laufen	061/89 13 79
3250 Lyss	032/84 71 46
3860 Meiringen	036/71 32 52
3176 Neuenegg	031/741 25 25
3995 Spiegel	031/972 40 30
3700 Spiez	033/54 61 61
2710 Tavannes	032/91 21 20
3800 Unterseen	036/22 24 22
3006 Bern*	031/44 35 35

### Basel-Landschaft

4410 Liestal*	061/921 92 33
---------------	---------------

### Basel-Stadt

4010 Basel*	061/272 30 71
-------------	---------------

### Fribourg

1700 Fribourg*	037/22 41 53
----------------	--------------

### Genf

1211 Genève*	022/21 04 33
--------------	--------------

### Glarus

8750 Glarus*	058/61 40 32
--------------	--------------

### Graubünden

7000 Chur	081/22 44 24
7270 Davos-Platz	081/43 38 08
7551 Ftan	084/9 03 02

## PRO SENECTUTE

Geschäftsstellen sind mit \* bezeichnet.

7130 Ilanz	081/925 43 26
7503 Samedan	082/6 34 62
7430 Thusis	081/81 43 17
7000 Chur*	081/22 75 83

### Jura

2800 Delémont*	066/22 30 68
----------------	--------------

### Luzern

6020 Emmenbrücke	041/55 84 66
6003 Luzern	041/23 05 28
6003 Luzern	041/23 73 43
6170 Schüpflheim	041/76 10 76
6210 Sursee	045/21 69 67
6130 Willisau	045/81 40 20
6130 Willisau	045/81 25 91
6002 Luzern*	041/23 03 25

### Neuenburg

2112 Fleurier	038/61 35 05
2400 Le Locle	039/31 47 76
2000 Neuchâtel	038/24 56 56
2300 La Chaux-de-Fonds*	039/23 20 20

### Nidwalden

6370 Stans	041/61 25 24
6370 Stans*	041/61 76 09

### Obwalden

6060 Sarnen*	041/66 57 00
--------------	--------------

### St.Gallen

9450 Altstätten	071/75 56 33
9470 Buchs	085/6 41 59
9202 Gossau	071/85 66 80
9400 Rorschach	071/41 17 48
9400 Rorschach	071/41 07 25
9004 St. Gallen	071/22 77 63
9001 St. Gallen	071/23 40 11
8730 Uznach	055/72 11 23
8880 Walenstadt	085/3 58 68
9630 Wattwil	074/7 52 62
9500 Wil	073/23 85 85
9004 St. Gallen*	071/22 56 01

### Schaffhausen

8201 Schaffhausen	053/24 80 77
8201 Schaffhausen*	053/24 80 66

### Solothurn

4710 Balsthal	062/71 16 61
4226 Breitenbach	061/80 12 75
2540 Grenchen	065/52 49 02

## Geschäftsstellen

4600 Olten	062/26 64 44
4500 Solothurn	065/22 32 42
4501 Solothurn*	065/22 97 80

### Schwyz

8840 Einsiedeln	055/53 54 22
8864 Reichenburg	055/67 18 00
6430 Schwyz	043/21 39 77
Kreis Goldau	043/22 00 48
6430 Schwyz*	043/21 48 76

### Thurgau

8500 Frauenfeld	054/21 58 01
8280 Kreuzlingen	072/72 77 78
8570 Weinfelden*	072/22 51 20

### Tessin

6710 Biasca	092/72 42 12
6600 Locarno	093/31 31 31
6900 Lugano	091/23 19 45
6850 Mendrisio	091/46 36 36
6535 Roveredo	092/82 22 43
6900 Lugano*	091/23 81 81

### Uri

6460 Altdorf*	044/2 42 12
---------------	-------------

### Waadt

1110 Morges	021/801 63 63
1800 Vevey	021/921 44 84
1400 Yverdon	024/23 63 26
1000 Lausanne*	021/36 17 21

### Wallis

3900 Brig	028/23 90 23
3945 Gampel	028/42 24 48
3953 Leuk	027/63 12 67
1920 Martigny	026/22 25 53
1934 Montagnier	026/36 20 78
1870 Monthey	025/71 59 39
1907 Saxon	026/44 26 73
3960 Sierre	027/55 26 28
1950 Sion	027/22 07 41
1890 St-Maurice	025/65 23 33
3930 Visp	028/46 13 14
1950 Sion*	027/22 07 41

### Zug

6300 Zug	042/22 46 24
6300 Zug	042/21 70 33
6300 Zug	042/22 46 23
6300 Zug*	042/21 43 66

### Zürich

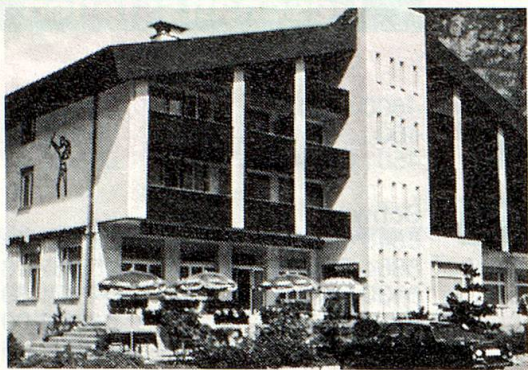
Affoltern a.A./Dietikon	01/761 37 63
Bülach/Dielsdorf	01/860 55 60
Hinwil/Pfäffikon/Uster	01/930 16 16
Andelfingen/Winterthur	052/212 05 06
Horgen/Meilen	01/923 23 33
Zürich-Stadt	01/422 51 91
Zürich*	01/422 42 55

### Schweiz

Zentralsekretariat	01/201 30 20
Secrétariat romand	021/923 50 22



# Günstige Ferien für Senioren



## Hotel-Restaurant TELL Muotathal

Tel. 043/47 11 26

Ihr Ferienort

Sehr schönes Wandergebiet in der Innerschweiz

*Muotathal*

Unser **schönes** Hotel bietet Ihnen das Beste aus Küche und Keller. Rustikales Restaurant, Küferstübli, grosser Saal, schöne Gartenterasse, Lift vorhanden. 60 Betten, alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, **zum Teil auch mit Balkon, TV, Radio und Telefon.** Vollpension ab Fr. 70.-, Einzelzimmer ab Fr. 80.- pro Person. Halbpension ab Fr. 60.-, Einzelzimmer ab Fr. 70.- pro Person. **Gruppen nach Anfrage.** AHV-Rentner haben vom 1. November bis 1. Mai 10% Ermässigung. **Fam. Imhof-Arnold, 6436 Muotathal**

## Ferien auf dem Hemberg – Toggenburg Der Tip für Wanderfreudige! – Ort der Ruhe!

Unser gemütliches, wunderschön und sonnig gelegenes Haus mit 34 Betten ist da für Einkehr, Entspannung- und Ruhesuchende, Gruppen. – Zu jeder Jahreszeit! Günstige Preise.

Gerne senden wir Ihnen unsern Prospekt und das Programm mit den speziellen Wochen zu.



**Ferienheim Heimeli**

(Diakoniewerk Neumünster)

**9633 Hemberg** – Tel. 071/56 11 56



**Restaurant  
Langnau a. A.**

## Ihr Treffpunkt\*\*\*

- GOURMET-STÜBLI «Wildpark»
- RESTAURANT bürgerlich – gut
- Gesellschafts-Säli, 50 Plätze
- Apéro- und Trinkhalle, 80 Plätze

## ● Gartengrill

offen ab 18 Uhr im Sommer

- Gepflegte Küche – Spezialitäten
- Jederzeit genügend Parkplätze

Telefon 01/713 31 83

Für Ihr Wohl besorgt:

**Alois und Marie-Theres Gut-Küng**



## Hotel Gotthard am See 6353 Weggis

unter kundiger Leitung – auch für Anfänger

**Malwoche in Schwarzweiss-Technik vom Sonntag, 25. April, bis Samstag, 1. Mai 1993**

Komfortable Zimmer (Preis HP ab Fr. 95.-) mit Blick zum schönen Vierwaldstättersee und die herrliche Berglandschaft. Wir senden Ihnen gerne Prospekte und Informationen.

Besitzer und persönliche Leitung

**Familie B. und I. Nanzer-Bührer, Telefon 041 / 93 21 14**

## Hotel Curtgin\*\*\*

Familie W. Moser, CH-7017 Flims-Dorf  
Telefon 081/39 35 66, Fax 081/39 34 55

... das gemütliche Kleinhotel im Zentrum von Flims

Das neuzeitlich in Arvenholz eingerichtete **Hotel Curtgin** liegt im Herzen von Flims-Dorf, abseits der Hauptstrasse. Besonders beliebt ist die leichte und bekömmliche Küche.

**Alle Zimmer mit Telefon, Radio und TV.**

Wir offerieren preisgünstige Wochenangebote:

7 Tage HP	im Sommer	Fr. 440.- bis Fr. 530.-
	im Winter	Fr. 540.- bis Fr. 830.-

## Alt St. Johann

## Hotel\*\*\* Schweizerhof

Hübsches Feriendorf im Obertoggenburg. Gesunde Höhenlage, 900 m ü. M., Haus mit Tradition und vorzüglicher Küche, auch Diät. Zimmer mit Bad/Dusche/WC, Selbstwahltelefon und Radio. Auf Wunsch Farb-TV. Personenlift im Haus. Vollautomatische Brandmeldeanlage.

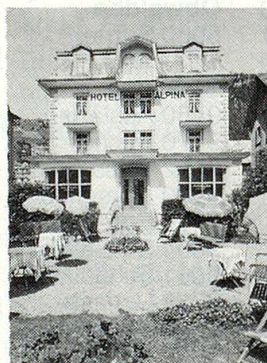
**Halbpension Fr. 75.- bis Fr. 85.-, Vollpension plus Fr. 15.-.**

Grosser Garten, Liegewiese an der Thur, eigene Fischpacht. Viele leichte Spazier- und Wanderwege. Bergbahnen.

**Für Senioren sehr geeignet.**

80 Jahre Familienbesitz: Walter Schlumpf, 9656 Alt St. Johann

Verlangen Sie Prospekte: Tel. 074 / 5 11 21, Fax 074 / 5 90 28



Geniessen auch Sie Ihre Ferien im neu renovierten

## «HOTEL ALPINA»

Zentrale, ruhige Lage, Zimmer mit Bad/Dusche/WC.

Aufenthaltsräume, TV, Lift, Garten, Liegewiese, Privatparkplatz beim Hotel.

Garni, Halb- oder Vollpension.

Tel. 041/94 13 40

Familie Britschgi-Chresta

**6390 Engelberg**



## Hotel Jakobsbad

9108 Gonten-Jakobsbad / AI

Telefon 071 89 12 33

Telefax: 071 89 14 45



## Im wunderschönen Appenzellerland / Säntis Region.

Das Hotel liegt im Hochtal von Gonten (870 Meter) am Fusse des Kronbergs (Luftseilbahn), an sehr ruhiger Lage mitten im Alpstein-Wandergelände. 32 komfortabel eingerichtete Zimmer alle mit Dusche/Bad, WC, Radio, Telefon, Minibar.  
(Auf Wunsch Fernsehen).

**Für Gruppen - Reisen Spezial-Angebote  
auf Anfrage. Grosse Parkplätze.**

**Spezial-Arrangement für April und Mai  
7 Tage Halbpension pauschal Fr. 497.- pro Person**

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch

**Fam. H. & R. Pfeiffer - Bräschler**



# Günstige Ferien für Senioren

## Hotel zur Krone Gais



**Familie M. + A. Seeger-Schmid**  
**Telefon 071/93 11 37**

**Appenzellerland**  
heimeliges Ferienland

60 Betten in Zimmern mit Dusche/WC. Lift. Saal von 20 bis 250 Personen. Wunderschönes Wandergebiet auf 1000 m ü. M.

Für Gruppen geeignet.

Wochenpauschale Halbpension Fr. 504.- pro Person.

**Für Gruppenorganisatoren:**

Ihre Reservation für 1994 bis Juli 1993:

Preis 1993 für 1994!



## Das Rauchfreie HOTEL SADREIN Seewis

A. Deller-Schmidiger  
7212 Seewis, Tel. 081/52 16 35

Gönnen Sie sich in unserem rauchfreien, schönen, gepflegten Hotel Ruhe und Erholung in gediegener familiärer Atmosphäre. Klimakurort 1000 m ü. M., Sonnenterrasse im Prättigau in schönstem Wandergebiet. Alle Zimmer mit Du/WC, z.T. mit Balkon. Garni, HP, VP, auch vegetarisch.

**Seniorenrabatt Januar bis April und September bis November**

## HOTEL SEEBER\*\*\*\*

**Seefeld**  
TIROL AUSTRIA

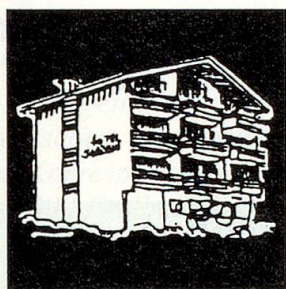
A-6100 SEEFELD / TIROL

Münchnerstrasse 723

Tel. 05212 / 42 87, Fax 05212 / 38 91

Willkommen in Seefeld/Tirol in einem **gemütlichen 4-Sterne-Hotel!** Luxuriös ausgestattete Studios, die alle über Dusche/WC, TV, Radio, Telefon, Safe und Balkon verfügen. Attraktives Hallenbad, Sauna, Solarium. Wir bieten reichhaltiges Frühstücksbüffet und auf Wunsch Halbpension.

**Sonderangebote:** Juni, September, Oktober-Januar, März.



Das rauchfreie  
**HOTEL SADREIN**  
7212 Seewis

## Jubiläums-Angebot

10 Jahre Familie Deller

12 Tage Ferien –  
10 Tage bezahlen

A. Deller-Schmidiger  
Telefon 081/52 16 35

## Hotel Alpenblick 3625 Heiligenschwendi

Heimeliges Familienhotel in ruhiger und prächtiger Lage über dem Thunersee. TV-Aufenthaltsraum, Garten, alle Zimmer mit Dusche/WC, gegen Süden mit Balkon. Zum Entspannen und Geniessen. Viele Ausflugsmöglichkeiten. Sehr gute Busverbindung mit Thun. Halbpension oder Vollpension.

Besitzer und persönliche Leitung:

Fam. P. und S. Lüthi-Oberholzer, Tel. 033/43 21 21



3703 **Aeschi**  
(860 m ü. M.)  
Berner Oberland

Sonnige und  
aussichtsreiche  
Lage, ganzjährig  
geöffnet

**Seniorinnen und Senioren (auch mit Enkelkindern)  
herzlich willkommen!**

Aeschi liegt auf der Sonnenterrasse über dem Thunersee auf 860 m, ideal für ältere Menschen. Wir bieten Ihnen komfortable Zimmer, Spiel- und Liegewiese, vorzügliche Küche, verschiedene Beschäftigungsmöglichkeiten.

**Unsere speziell günstigen Pensionspreise:**

3 Tage Vollpension Fr. 195.-, 6 Tage Vollpension Fr. 360.-,  
für längere Aufenthalte Preise nach Absprache.

**Kommen Sie zu uns!** Auf Ihren Brief oder Anruf freut sich  
Fam. H.J. Bürki-Lefaivre, 3703 Aeschi, Telefon 033/54 41 21

## Reservieren Sie sich einen Platz an der Sonne ...

... WO eine herrliche Parkanlage mit Schwimmbad, ein gediegener Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar und schöne, ruhige Zimmer mit Dusche/WC, Balkon oder Pergola auf Sie warten.

... WO Sie Ruhe, Entspannung und Gemütlichkeit in einem familiär geführten Hotel finden.

... WO Ihnen der Chef feine und bekömmliche Menüs zubereitet.

... WO Preis/Leistung stimmt. 7 ungezwungene Ferientage während der Vor- und Nachsaison Fr. 532.- pro Person im Doppelzimmer mit Dusche/WC, Balkon oder Pergola.

... WO? – Bei uns!

## HOTEL MIMOSA

Familie Erni, 6987 Caslano/Lugano  
Telefon 091/71 14 64, Fax 091/71 10 65

300 Meter vom Lago di Lugano entfernt, im schönen Wander- und Spaziergebiet MALCANTONE.

Rufen Sie uns an!

Gerne senden wir Ihnen unseren Hausprospekt.

